1st March 1963]

**issuing warning letters to the respective executive authorities to have these vouchers accounted for and produced by the concerned municipalities before the audit.**

(உ) தணிக்கை அறிக்கையில் ஆட்சேபிக்கப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் தொடர்ந்து கவனிக்கப்பட்டன. 14 நகராட்சி மன்றங்கள் தணிக்கையாளரின் திருப்திகரமான முறையில் வேண்டிய எல்லா உறுதிச் சீட்டுக்களையும் பிறகு சமர்ப்பித்தன. இன்னும் 9 நகராட்சி மன்றங்கள் மட்டும் தேவைப்பட்ட இன்னும் சில உறுதிச் சீட்டுகளை சமர்ப்பிக்க வேண்டியிருக்கின்றன. அந்தந்த நிர்வாக அதிகாரிகளுக்கு, உறுதிச் சீட்டுக்களை சரியானபடி கணிக்கவும், தணிக்கைக்கு அவைகளை சமர்பிக்கும்படிக்கும் எச்சரிக்கை கடிதங்கள் அனுப்புவதின் மூலம் தகுந்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

### *Facilities to Fishermen (Arantang taluk)*

16 *Q*—திரு. ஆ. துரையரசன் : கனம் கூட்டுறவு அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

அறந்தாங்கி தாலூகாவில் மீனவர்களுக்கு மின்சாரப் படகு, கலங்கரை விளக்கு வேண்டுமென்று கோரி அரசாங்கத்திற்கு விண்ணப்பங்கள் வந்திருக்கின்றனவா ?

*A.*—No.

இல்லை.

[*Note* :—An asterisk (*) at the Commencement of a speech indicates revision by the Members.]

## II.—CONDOLENCE RESOLUTION ON THE DEATH OF DR. RAJENDRA—PRASAD, FIRST PRESIDENT OF INDIA.

MR. SPEAKER : It is my painful duty to announce to the House the death of Dr. RAJENDRA PRASAD, the First President of India, at 10-15 p.m. at his Sadaqat Ashram residence in Patna on the 28th February 1963.

* THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Mr. Speaker, Sir, I move the following resolution :—

"This House places on record its deep sense of sorrow at the demise of Dr. RAJENDRA PRASAD, the First President of India from January 26, 1950, till May 12, 1962 and conveys its deep sense of sympathy to the members of the bereaved family."

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நேற்று இரவு டாக்டர் ராஜேந்திர பிரசாத் அவர்கள் மறைந்த செய்தி நம் எல்லோரையும் திடுக்கிடச் செய்தது. சமீபத்தில் டாக்டர் பிரசாத் அவர்கள் இம்மாதிரி மறையக் கூடிய ஒரு நோய்வாய்ப்பட்டிருக்கிறார் என்ற செய்தி ஒன்றுமில்லை. பாட்னு யூனிவர்ஸிட்டி கான்வொகேஷனுக்குக்கூட அவர்கள் போவதாக இருந்தார்கள். ஆனல் திடீரென்று அவர்கள் மறைய வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. டாக்டர் பிரசாத் அவர்களை நம் நாட்டினர் மட்டுமல்ல, உலகத்தினர் அனைவரும் நன்கு அறிவர். அவர்களை எல்லோரும் நன்கு மதித்து வந்தார்கள். அவர்கள் ஒரு சிறந்த வழக்கறிஞராக

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்] [1st March 1963

பொதுத்துறையில் ஈடுபட்டார்கள். ஆனால் காந்தி அடிகளின் தலைமையில் காந்தியடிகளால் வசீகரிக்கப்பட்டு காந்தியடிகளின் பிரதம சீடராக அரசியல் துறையில் வாழ்க்கை நடத்த முற்பட்டார்கள். 1917-ல் சம்பரான் சத்தியாக்கிரஹ வீரரானார். பிரசித்தி பெற்ற அந்த சத்தியாகிரகம், முதல் சட்ட மறுப்பு இயக்க சத்தியாகிரஹமாகும். காந்தி அடிகள் பின்னால் சீரிய முறையில் இயக்கங்களை நடத்துவதற்கும் நமக்கு சுதந்திரம் பெறுவதற்கும் முதன்முதலாக பிரசாத் அவர்களின் மாநிலமாகிய பீஹாரில் சம்பரானில் டாக்டர் பிரசாத் அவர்களைத் தலைவராக வைத்து இந்த இயக்கத்தை முதன்முதலாக துவக்குவோம், அது வெற்றிகரமாக நடைபெறும், அது மற்ற இயக்கங்களுக்கு வழிகோலும் என்று டாக்டர் பிரசாத் அவர்களிடம் நம்பிக்கை காரணமாக சம்பரான் சத்தியாகிரகத்தைத் தோற்றுவித்தார்கள். அம்மாதிரி எல்லாம் முதன்முதலாக ஈடுபட்டு சுதந்திரப் போராட்டத்தில் அவர்கள் காந்தியடிகளின் பிரதம சீடராக விளங்கினார்கள். டாக்டர் பிரசாத் அவர்கள் பன்முறை சிறை சென்றார்கள். அவர்கள் நீண்ட காலமாக ஆஸ்த்மா வியாதியால் பீடிக்கப்பட்டிருந்தார். எவ்வளவோ சிகிச்சைகள் செய்தபோதிலும் அந்த வியாதி அவர்களை விட்டபாடில்லை. இருந்தபோதிலும் அவர்கள் அரசியல் துறையில், சுதந்திரப் போராட்டத்தில் தொடர்ந்து ஈடுபட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். எனக்கும், மற்ற உறுப்பினர்களுக்கும், முதல் அமைச்சர் அவர்களுக்கும் நன்கு தெரியும், டாக்டர் பிரசாத் அவர்கள் ஆஸ்த்மாவினால் இரவில் அவதிப்படுவார்கள், ஆனால் காலையில் சுற்றுப்பிரயாணம் செய்ய முற்படுவார்கள். அப்படி அவர்கள் தமது உடல்நிலையைக் கவனியாது பணியாற்றி வந்தார்கள். அவர்கள் சிறை செல்லவும் தயங்கவில்லை. சிறை வாழ்க்கையினால் அவர்களின் உடல்நிலை மேலும் கெட்டுப்போனது. அவர்கள் காங்கிரஸ் தலைவராக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்கள். காங்கிரஸ் தலைவராக அவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு எல்லா மாநிலங்களிலும் தீவிரமாக சுற்றுப் பிரயாணம் செய்யும் ஒரு முறையை அவர்கள் தான் முதன்முதலாக கையாண்டார்கள். அவர்கள் 21 நாட்கள் சேர்ந்தாற்போல் இரவு பகலாக தமிழ் நாடு பூராவும் அவர்கள் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்து மக்களுக்கு எல்லாம் நல்ல வழியைக் காட்டினார்கள். அதோடு மக்களுக்கு உற்சாகத்தையும், உணர்ச்சியையும் ஏற்படுத்தினார்கள் என்பதும் பலருக்கும் தெரியும், இந்த மன்றத்திலுள்ள பல உறுப்பினர்களுக்கும் அது தெரியும். அவ்வாறு தொடர்ந்து பணியாற்றி நாம் சுதந்திரம் அடைந்த பிறகு முதன்முதலாக சுயநிர்ணய சபைக்கும் தலைவராக இருந்தார்கள். அதற்குப் பின் உணவு விவசாய அமைச்சராகவும் அவர்கள் சீரிய வகையில் பணியாற்றினார்கள். அதற்குப் பின் முதல் ஜனாதிபதியாக டாக்டர் பிரசாத் அவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்கள். இரண்டு முறை அவர்கள் ஜனாதிபதியாக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு சீரிய முறையில் பணியாற்றி வந்தார்கள். பின்னர் சென்ற முறை தானாகவே நான் விலகிக் கொள்கிறேன் என்று விலகிக் கொண்டார்கள். அப்படி விலகிக் கொண்டதோடு அல்லாது விலகிக் கொள்ள

1st March 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

வேண்டி வந்தது. இனி நமக்கு என்ன அரசியல் என்று அக்கறை இல்லாமல் இருக்கவில்லை. கடைசி வரையில் அவர்கள் அரசியலில் அக்கறை செலுத்தி வந்தார்கள். நாட்டில் நெருக்கடி நிலை ஏற்பட்டதும் அவர்கள் நமக்கு நல்ல வழிகாட்டியாக விளங்கினார்கள். டாக்டர் பிரசாத் அவர்களை "அஜாத சத்ரு" என்று சொல்ல வேண்டும். அவர் ஒரு தீவிர அரசியல்வாதி. அரசியல் ஞானம் உள்ளவர். கலையிலும் பண்பாட்டிலும் தலை சிறந்தவர். அவர்கள்மீது யாரும் குறை சொல்ல மாட்டார்கள். ஆனால் அவர்கள் அரசியலில் விட்டுக் கொடுத்தாரா என்றால் விட்டுக் கொடுக்கவும் இல்லை. தமிழ்நாட்டின் மீது அவர்களுக்கு அதிக அக்கறையும், தொடர்பும், பற்றும் உண்டு. அவர்கள் ஜனாதிபதியாக இருந்த சமயத்தில் ஒரு முறை அவர்கள் கவலைக்கிடமான நோய்வாய்ப்பட்டிருந்தார்கள். டாக்டர்கள் அவர்களைப் பார்க்கக்கூடாது என்று சொல்லிவிட்டார்கள். அப்படி கவலைக்கிடமான நிலை அப்போது இருந்தது. அப்பொழுது நான் ஒரு முறை டெல்லிக்குச் சென்றிருந்தபோது அவர்களைப் பார்க்கலாமா என்று அவரது மிலிட்டரி செகரட்டரியிடம் கேட்டேன். நீங்கள் போகலாம் என்று அவர்கள் சொன்னார்கள். அப்போது அவர்கள் கவலைக்கிடமான நிலையில் படுக்கையில் இருந்தார்கள். நான் போய் அவர்களைப் பார்த்தபோது நீங்கள் நாஷனல் டெவலப்மெண்ட் கவுன்சில் கூட்டத்திற்கு வந்திருக்கிறீர்களா என்று கேட்டார்கள். ஆமாம் என்று நான் சொன்னேன். அடுத்த கேள்வி அவர்கள் கேட்டது, காமராஜ் அவர்கள் வந்திருக்கிறார்களா என்பதுதான். அப்படி நம் முதல் அமைச்சர் அவர்களிடமும் மற்றவர்களிடமும் மிகுந்த பற்றும் அக்கரையும் அன்பும் கொண்டவர், அவர்கள் அத்தகைய ஒரு மகான், நேற்று இரவு மறைந்துவிட்டார் என்றால், அதனால் நமக்கு ஈடு செய்ய முடியாத நஷ்டம் ஏற்பட்டுவிட்டது. அதற்கு நாம் வாயாறச் சொல்லித்தான் ஆறுதல் பெற வேண்டியிருக்கிறது. அவர்கள் குடும்பத்தாருக்கு நாம் ஆறுதல் சொல்ல வேண்டும். அவர்களுக்கு சொல்லக்கூடிய ஆறுதல் நாடு பூராவும் இந்தத் துக்கத்தை பகிர்ந்து கொள்கிறது என்ற வகையில்தான் அவர்களுக்கு ஆறுதல் சொல்ல வேண்டும். ஆனால் அத்தகைய ஒரு பெரியாருக்கு—அவர்கள் நமக்கு ஒரு சிறந்த வழிகாட்டியாக இருந்தார்கள்—அவர்களுக்கு நாம் வணக்கம் செலுத்துவது அவர்கள் காட்டிய வழியில் சென்று நாட்டை மேலும் உயர்த்தி சீர்படுத்தி உரிய வகையில் பாடுபடுவதுதான் அந்தப் பெரியாருக்கு நாம் செலுத்துகிற அஞ்சலி என்று சொல்லிக்கொண்டு என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* **திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன் :** மதிப்பிற்குரிய அவைத் தலைவர் அவர்களே! இந்தியாவின் அரும்பெரும் அரசியல் தலைவர்களில் ஒருவரும், இந்தியாவின் முதல் குடியரசுத் தலைவருமான டாக்டர் ராஜேந்திர பிரசாத் அவர்கள், திடீரென்று இயற்கை எய்திய செய்தி யாவர்க்கும் துக்கத்தையும் துயரத்தையும் தருவதாகவும் அவர்களது இழப்பு நாம் அவ்வளவு எளிதில் ஈடு செய்ய முடியாத

*[திரு. இரா. நெடுஞ்செழியன்]* [1st March 1963

இழப்பு என்பதை அரசியல் தலைவர்கள், நாட்டின் பெருங்குடி மக்கள் அத்தனை பேர்களும் உணருவார்கள். அரசியல் துறைத் தலைவர்களுக்கு மிகச் சிறந்ததொரு எடுத்துக்காட்டாகவும், அண்ணல் காந்தியடிகளின் வலக்கரமாகவும் இருந்து அரும்பாடு பட்டவர் டாக்டர் அவர்கள் ஆவார்கள். அன்புள்ளம், அருள், அடக்கம், அமைதி, சிறந்த பண்பாடு, விடாமுயற்சி, எடுத்த காரியத்தை ஈடேற்றுவதில் ஏற்படுகிற தொல்லைகளைத் தாங்கிக் கொள்ளும் மனப்பான்மை, சுயநலத்தை மறந்து பொது நலத்திற் காகத் தன்னைக் கொடுத்தல் போன்ற அரும்பெரும் பண்பாட்டிற்கு உறைவிடமாக இருந்து, நாட்டில் எதிர்காலத்தில் வருகிற பல அரசியல் தலைவர்களுக்கு எடுத்துக்காட்டாக விளங்குகிற அரும் பெரும் தன்மைகளைக் கொண்டவராக இருந்தார் டாக்டர் பிரசாத் அவர்கள். நாட்டிற்காக அவர்கள் ஆற்றிய தொண்டு, அவர்கள் செய்த தியாகம் அளப்பரியனவாகும். அவர்கள் உழவர் பெருங் குடி மகனாக இருந்து தமது உழைப்பாலும், ஆர்வத்தாலும், ஆற்ற லாலும் மேலே மேலே வளர்ந்து, பலருக்கும் எடுத்துக்காட்டாக விளங்கும் அளவிற்கு உயர்ந்து, அருமையாகப் பணியாற்றி வந்தார்கள். நாற்பது ஆண்டுகளுக்கு மேலாக பொது வாழ்க்கைத் துறையில் ஈடுபட்டு இப்போது நாட்டில் ஏற்பட்டிருக்கிற நெருக் கடி நிலையில், நெருக்கடி நிலையை எப்படி எப்படித் தவிர்ப்பது என்பதில் அவசரப்படாமல், உணர்ச்சிவசப்படாமல், ஆழ்ந்து சிந்திக்கிற ஒருவரின் ஆலோசனைகளைப் பெற வேண்டிய இந் நேரத்தில், அவர்களது இழப்பு நாட்டிற்கு ஏற்பட்டிருக்கும் ஒரு பெரும் இழப்பாகும். அவர்களது இழப்பு ஈடுசெய்ய முடியாத இழப்பாகும். இந்த மன்றத்தின் முதல்வர் அவர்கள் அவர்களின் வாழ்க்கை வரலாற்றை மிகத் தெளிவுபட எடுத்துக் கூறினர். அரசியல் பற்றும், நாட்டுப் பற்றும் கொண்டு, நேர்மை, நாணயம்; ஒழுங்கு, கட்டுப்பாடு இவற்றிற்குச் சிறந்த எடுத்துக்காட்டாக விளங்கிய டாக்டர் பிரசாத் அவர்கள் மறைந்தது மிகமிக வருந்தற் குரிய ஒன்றாகும். நாட்டிலுள்ள அத்தனை பேர்களும் அந்த மீளாத் துக்கத்திலும் துயரத்திலும் ஈடுபட்டு அந்தத் துக்கத்திலும் துயரத் திலும் பங்கு கொண்டு அதைப் பகிர்ந்து கொண்டு அந்த இழப் பினால் வாடும் அவர் குடும்பத்தினருக்கு ஆறுதல் அளிக்க வேண்டியவர்களாக இருக்கிறோம். அந்த முறையில் அன்னாரைப் பிரிந்து வருந்தும் குடும்பத்தினருக்கும் உற்றாருக்கும் உறவினர் களுக்கும், அன்னாரின் நெருங்கிய நண்பர்களுக்கும் இந்த மன்றத் தின் சார்பாக தெரிவிக்கும் அனுதாபத்தோடு, பொதுவாக எதிர்க் கட்சிகளின் சார்பாகவும், குறிப்பாகத் திராவிட முன்னேற்றக் கழகச் சட்ட மன்றக் கட்சியின் சார்பாகவும் எனது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

MR. SPEAKER : I associate myself with the feelings of sorrow expressed by the Leader of the House and the Leader of the **Opposition.**

1st March 1963] [Mr. Speaker]

As a mark of respect and by way of passing the resolution moved by the Hon. the Leader of the House, I should like the hon. Members to stand in silence for two minutes.

(The resolution was carried NEM. CON., all the members of the Assembly standing in silence for two minutes.)

MR. SPEAKER: Because of the demise of Dr. Rajendra Prasad, the House will adjourn after the formal presentation of the Budget for the year 1963-64. The questions posted for to-day will be taken up to-morrow and I hope the House has no objection to suspend the question hour for to-day.

## III.—BUDGET FOR 1933-64 PRESENTATION.

**கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே,**

### முன்னுரை

*1963-64-ம் ஆண்டுக்குரிய நிதி நிலை அறிக்கையை நான் சமர்ப்பிக்கிறேன். * 1961-62-ம் ஆண்டுக் கணக்குகளும், 1962-63-ம் ஆண்டு திருத்த மதிப்பீடுகளும் சபைமுன் உள்ளன. பொதுத் தேர்தலுக்குப் பிறகு நான் முதல் பட்ஜெட்டைச் சமர்ப்பிக்கையில் 1961-62-ம் ஆண்டுக் கணக்கில் வருவாய் வகையில் 8 கோடியே 50 லட்சம் ரூபாய் அளவுக்குத் துண்டு விழுமெனத் தெரிவித்திருந்தேன். அந்த ஆண்டின் இறுதியான புள்ளி விவரங்கள் இப்பொழுது கிடைத்துள்ளன. அவற்றிலிருந்து வருவாய் வகையில் இன்னும் கூடுதலாகவே, அதாவது 9 கோடியே 61 லட்சம் ரூபாய், துண்டு விழுவது தென்படும். சென்ற ஜூன் மாதம் சட்ட சபையில் சமர்ப்பித்த பட்ஜெட் மதிப்பீடுகளின் அடிப்படையில் நடப்பு ஆண்டில் வருவாய் வகையில் 2 கோடியே 86 லட்சம் ரூபாய் துண்டு விழலாமெனத் தெரிவித்திருந்தேன். நடப்பு ஆண்டிற்கான திருத்த மதிப்பீடுகள் இப்பொழுது சபைமுன் வைக்கப் பட்டுள்ளன. ஏறக்குறைய முன்பு உத்தேசித்த அளவுக்கே, அதாவது 2 கோடியே 92 லட்சம் ரூபாய் துண்டு விழும் என்று அந்த மதிப்பீடுகள் காட்டுகின்றன. நடப்பு ஆண்டில் இச் சபை ஒப்புக்கொண்ட அதிக வரித் திட்டங்களின் மூலம் முழுப் பயனை யும் நாம் அடுத்த ஆண்டில் அடைவோம். அப்படியிருந்தும் இப் போது சபையின் முன்புள்ள மதிப்பீடுகளிலிருந்து வருவாய் வகையில் 2 கோடியே 74 லட்சம் ரூபாய் துண்டு விழுவதை நாம் காண்கிறோம்.*

### அவசர கால நிலையும் பட்ஜெட்டும்

*2. இப்பொழுது நாட்டில் ஏற்பட்டுள்ள அவசர நிலை காரண மாக மாநில அரசாங்கம் பல புதுப் பொறுப்புக்களை ஏற்கவேண்டி நேர்ந்திருக்கின்றது. தவிர, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் கீழ் நிறைவேற்றப்படும் வேலைத் திட்டங்களும் துரிதமாக முன் னேற வேண்டிய கட்டத்தை அடைந்திருக்கின்றன. இந்த இரண்டு அம்சங்களும் நான் இப்பொழுது சமர்ப்பித்துள்ள*

---

Vide Pages 223-246 for Appendices (Tamil.)
*Vide* Pages 247-248 English versions Budget Speech and Appendices.